EDDIE BAZA CALVO
Governor

RAY TENORIO
Lieutenant Governor

Office of the Governor Of Guam

DEC 31 2018

Hon. Speaker Therese M. Terlaje
34GL-18-2728
DEC 31 2018
Time: 16:35
Received by:

2019 JAN -2 AM 9:22

Honorable Therese M. Terlaje
Acting Speaker
I Mina'trentai Kuåttro Na Liheslaturan Guåhan
Guam Congress Building
163 Chalan Santo Papa
Hagåtña, Guam 96910

Dear Madame Speaker:

Transmitted herewith is Bill No. 376-34 (COR), **"AN ACT TO AUTHORIZE *I MAGA'LÅHEN GUÅHAN* TO SELL THE REMAINDER PORTION OF GOVERNMENT OF GUAM LOT 12-2 REM IN THE MUNICIPALITY OF *AGAÑA HEIGHTS*,"** which was signed on December 28, 2018, as **Public Law 34-164.**

Senseramente,

EDDIE BAZA CALVO

2728

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2018 (SECOND) Regular Session

CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO *I MAGA'LÅHEN GUÅHAN*

This is to certify that **Bill No. 376-34 (COR), "AN ACT TO AUTHORIZE *I MAGA'LÅHEN GUÅHAN* TO SELL THE REMAINDER PORTION OF GOVERNMENT OF GUAM LOT 12-2 REM IN THE MUNICIPALITY OF *AGAÑA HEIGHTS*,"** was on the 19th day of December 2018, duly and regularly passed.

Therese M. Terlaje
Acting Speaker

Attested:

Régine Biscoe Lee
Legislative Secretary

This Act was received by *I Maga'låhen Guåhan* this 19th day of DEC, 2018, at 6:57 o'clock P.M.

Assistant Staff Officer
Maga'låhi's Office

APPROVED:

EDWARD J.B. CALVO
I Maga'låhen Guåhan

Date: DEC 28 2018

Public Law No. 34-164

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2018 (SECOND) Regular Session

Bill No. 376-34 (COR)

Introduced by: Thomas C. Ada
FRANK B. AGUON, JR.
William M. Castro
James V. Espaldon
Fernando Barcinas Esteves
Régine Biscoe Lee
Tommy Morrison
Louise B. Muña
Telena Cruz Nelson
Dennis G. Rodriguez, Jr.
Joe S. San Agustin
Michael F.Q. San Nicolas
Therese M. Terlaje
Mary Camacho Torres

AN ACT TO AUTHORIZE *I MAGA'LÅHEN GUÅHAN* TO SELL THE REMAINDER PORTION OF GOVERNMENT OF GUAM LOT 12-2 REM IN THE MUNICIPALITY OF *AGAÑA HEIGHTS.*

BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:

Section 1. Legislative Findings and Intent. *I Liheslaturan Guåhan* finds that Edwin F. Torres, the landowner of contiguous Lot 12-1-2-R1, has expressed a desire to purchase the remainder portion of Lot 12-2 REM in the municipality of *Agaña Heights*, as adjusted, pursuant to a land exchange authorized in Bill No. 357-34 (COR), to rectify a long-standing encroachment by the government of Guam onto an adjacent Torres property.

I Liheslaturan Guåhan further finds that the sale of this remainder portion of Lot 12-2 REM, when consolidated with the adjoining contiguous lot, becomes taxable land area thus increasing the Real Property Tax Base for the government of Guam.

I Liheslaturan Guåhan further finds that the sale of this remainder portion of Lot 12-2 REM will generate much-needed revenue for the Chamorro Land Trust Survey and Infrastructure fund.

I Liheslaturan Guåhan further finds that the Mayor of the municipality of *Agaña Heights* supports and concurs with the proposed land sale and the disposition of the funds generated by this land sale to the Chamorro Land Trust Survey and Infrastructure Fund.

Section 2. Authorization to Sell Government of Guam Land. *I Mina'Trentai Kuåttro Na Liheslaturan Guåhan* hereby authorizes *I Maga'låhen Guåhan* to sell the remainder portion of Lot 12-2 REM in the municipality of *Agaña Heights* resulting from the land exchange authorized in Bill No. 357-34 (COR), and as shown in the sketch attached and referenced as Exhibit A, to the landowner of adjacent Lot 12-1-2-R1, Edwin F. Torres.

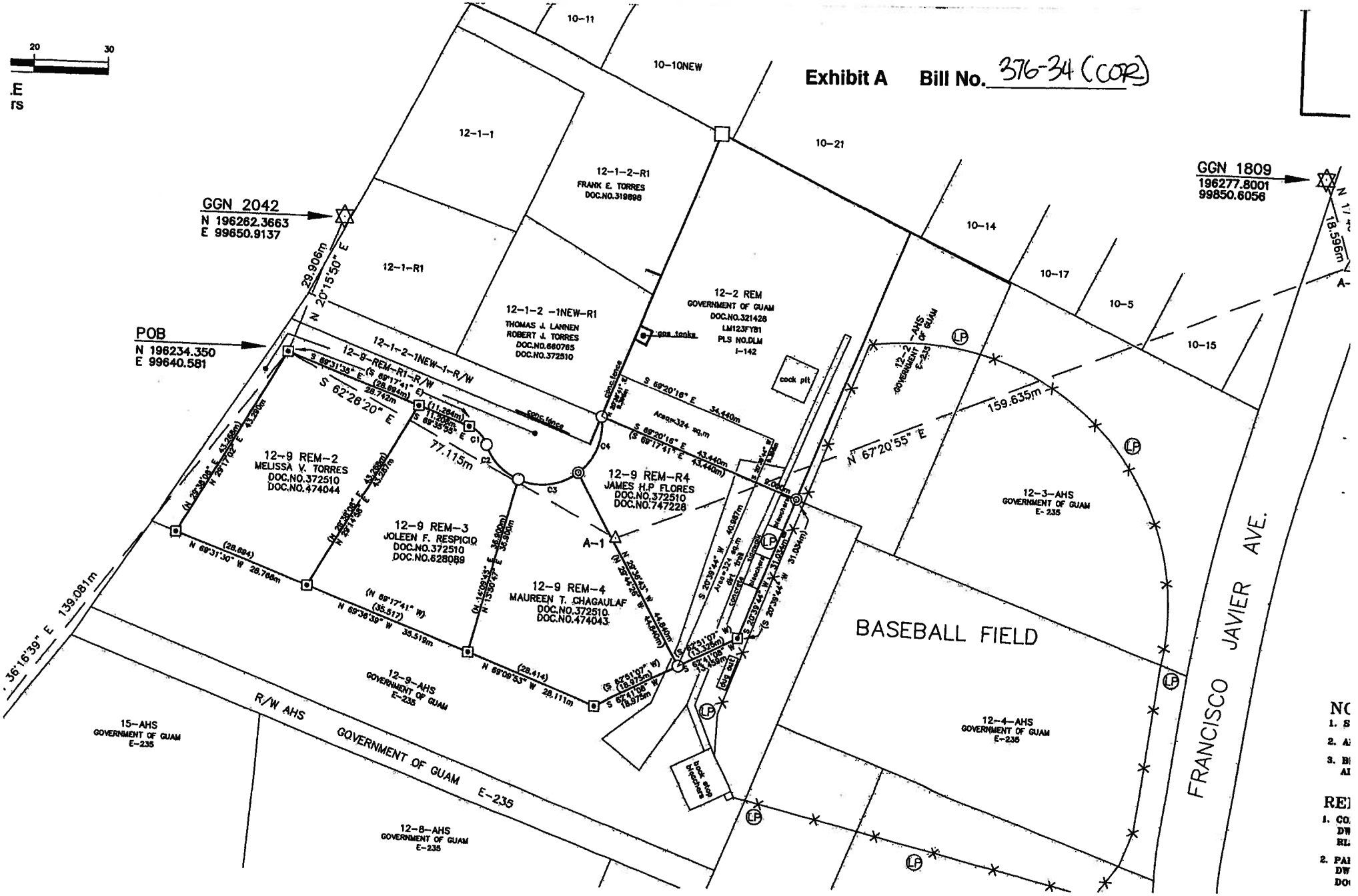
The Department of Land Management and said purchaser Edwin F. Torres *shall* complete the sale.

Section 3. Proceeds of Sale. Funds generated from the sale *shall* be deposited in the Chamorro Land Trust Survey and Infrastructure Fund, identified as Chamorro Land Trust Revenue Account Number 3669-57001, CLT-Sale of Government Land.

Section 4. Appraisals. § 2107(b) of Title 2, Guam Code Annotated, and Rule VI-Section 6.04(c)(4) of the Standing Rules of *I Mina'Trentai Kuåttro Na Liheslaturan Guåhan* relative to appraisals of land *shall* apply to this Act.

Section 5. No Alienation Clause. This is a fee simple sale transaction and *shall not* be subject to any alienation clause notwithstanding any provision of law, rule or regulation.

Section 6. Severability. If any provision of this Act or its application to any person or circumstance is found to be invalid or contrary to law, such invalidity *shall not* affect other provisions or applications of this Act that can be given effect without the invalid provision or application, and to this end the provisions of this Act are severable.



Doc. No. 34GL-18-2728.